

# 新北市藝遊 2017 4月號

新北市政府  
New Taipei City Government  
新北市政府 文化局  
Cultural Affairs Department  
New Taipei City Government  
Arts and Museum Events in New Taipei City



4/15-4/23

## 府中15五週年館慶



### Cover Story

## Fifth Anniversary Celebration at FZ 15

Date: 04/15-04/23

Venue: FZ FIFTEEN ANIMATION & STORY GALLERY

FZ 15 Story and Animation Gallery celebrates its fifth anniversary! Being the leading animation and audio-visual arts outpost in Taiwan, the Gallery has worked tirelessly to fulfill its goal as a specialized gallery devoted to promoting the arts of animation and multimedia ever since its opening in 2012. It focuses on the development and support of animation and audio-visual arts, and has organized exhibitions, film screenings and educational programs in these areas. The world of animation has no boundary. When FZ 15 speaks in an imagery narrative, it seeks to deliver a good story to its audience, engaging the listeners to tell their own story through the process, whether in the form of exhibitions, movies or experimental workshops.



The Gallery was new to the world of animation merely five years ago. Now in its fifth year, the Gallery is embarking the journey of further growth and self-exploration. FZ 15 is the vessel of many dreams. The Gallery's existence allows the artists to delve into their creation, to voice their ideas to the world, and to keep reaching for their dream.



### Dream Exploration- Let's Party in the Animation Park

This year, the FZ 15 Story and Animation Gallery will focus on 'Dream Exploration' as the theme for its birthday celebration. From April 15 onwards, the Gallery will be in collaboration with animators and interactive theater groups to launch a series of programs, ranging from 2D animation to 3D interactive settings, and from exhibitions to workshops. Many of these programs will combine the multiple interactive techniques that are widely used in the contemporary animation industry, and will guide our guests into a journey of dream exploration.

Take the Bannan MRT Line to Fuzhong Station and leave the station at Exit No. 2, then turn back right and walk straight for 40 meters.



Editor's Selection

## The 2017 New Taipei City Readers' Festival – The Aesthetics of the Library

Date: 04/22-05/10

Venue: New Taipei City Library

This year, the New Taipei City Library will launch the 2017 New Taipei City Readers' Festival to celebrate the World Book Day and the two-year anniversary of the Library. The Library would like to invite friends from all age groups to step into the library and fall in love with reading!

### The Aesthetics of the Library Book Festival

Do you want to decorate your own library but find yourself running out of ideas? Or, are you interested in interior design, but clueless about where to get the information you want? Just stop by the ground floor of the Main Library, or any branch libraries across New Taipei City. A trip there would promise you a new realm of knowhow you did not know existed. In addition, several special-theme library interiors would be relocated into the Library, allowing our guests to check out a variety of library designs and decorations.



### The Prettiest Library – Vote for Your Favorite!

New Taipei City has five magnificent children's libraries, each has its own unique character. Which one are you most impressed in? Join us on our Facebook Page and vote for your library for a chance at a goodie bag!

### A Bookaholic and A Bazaar Shopper? Check Out Mobile Library in Sanchong!

A library on wheels? Right in the middle of a bustling market? You heard us correctly. The New Taipei City Library will have its mobile library car ready under the Chong Xin Bridge in Sanchong for the book festival on "bazaar day." Our readers will be able to register for a library card to check out their favorite titles. We would like to welcome all of you to visit the market, to spend some time with us in the world of books, and choose a book to fall in love with.

MRT-->Take Banqiao Line (Blue line) to Far Eastern Hospital MRT Station, and leave by Exit 3. The Garden is an 8-minute walk from the station.

## Museum Information

### The Lin Family Mansion and Garden

☎ No. 9, Ximen Street, Banqiao District, New Taipei City  
 ☎ 02-2965-3061~3  
 ⌚ 09:00-17:00 Monday to Sunday  
 Opening time extended to 19:00 every Friday (Closed on the first Monday of each month)

### New Taipei City Yingge Ceramics Museum

☎ No. 200, Wenhua Road, Yingge District, New Taipei City  
 ☎ 02-8677-2727 🌐 www.ceramics.ntpc.gov.tw  
 ⌚ 09:30-17:00 Monday to Friday  
 09:30-18:00 Saturday and Sunday (Closed on the first Monday of each month)

### Shihsanhang Museum of Archaeology, New Taipei City

☎ No. 200, Museum Road, Bali District, New Taipei City  
 ☎ 02-2619-1313 🌐 www.sshm.ntpc.gov.tw ⌚ 09:30-17:00

### Wulai Atayal Museum, New Taipei City

☎ No. 12, Wulai Street, Wulai Village, Wulai District, New Taipei City  
 ☎ 02-2661-8162 🌐 www.atayal.ntpc.gov.tw  
 ⌚ 09:30-17:00 Monday to Friday  
 09:30-18:00 Saturday and Sunday (Closed on the first Monday of each month)

### Gold Museum, New Taipei City Government

☎ No. 8, Jinguang Road, Ruifang District, New Taipei City  
 ☎ 02-2496-2800 🌐 www.gpm.ntpc.gov.tw  
 ⌚ 09:30-17:00 Monday to Friday  
 09:30-18:00 Saturday and Sunday (Closed on the first Monday of each month)

### Hakka Museum New Taipei City Government

☎ No. 239, Longen Street, Sanxia District, New Taipei City  
 ☎ 02-2672-9996 🌐 www.hakka.ntpc.gov.tw  
 ⌚ 09:00-17:00 Monday to Friday  
 09:00-18:00 Saturday and Sunday (Closed on the first Monday of each month)

### Pinglin Tea Museum of New Taipei City

☎ No.19-1, Shuisongqikeng, Pinglin Dist., New Taipei City  
 ☎ 02-2665-6035 🌐 www.tea.ntpc.gov.tw  
 ⌚ 09:00-17:00 Monday to Friday  
 09:00-17:30 Saturday to Sunday (Closed on the first Monday of each month)

### Tamsui Historical Museum, New Taipei City

**Fort San Domingo**  
 ☎ No. 1, Lane 28, Zhongzheng Road, Tamsui District, New Taipei City  
**Tamsui Customs Officer's Residence (Little White House)**  
 ☎ No. 15, Zhenli Street, Tamsui District, New Taipei City  
**Hobe Fort**  
 ☎ No. 34, Lane 6, Section 1, Zhongzheng Road, Tamsui District, New Taipei City  
**Cheng Family Abode by the Gongsitian River**  
 ☎ No. 7, Lane 138, Section 1, Xinmin Street, Tamsui District, New Taipei City  
**Douglas Lapraik & Co.**  
 ☎ No. 316, Zhongzheng Road, Tamsui District, New Taipei City  
**Tamsui Art Gallery**  
 ☎ No. 298, Zhongzheng Road, Tamsui District, New Taipei City  
**Plaza Tamsui**  
 ☎ No. 91, Guanhai Road, Tamsui District, New Taipei City  
**Tamsui Customs Wharf**  
 ☎ No. 259, Zhongzheng Road, Tamsui District, New Taipei City  
 ⌚ General Hours of Operation: 09:30 - 17:00 Monday to Friday, 09:30 - 18:00 Saturday and Sunday (Closed on the first Monday of each month)  
 ⌚ Specific Hours of Operation: Cheng Family Abode by the Gongsitian River (11:00-17:00 Tuesday to Sunday; Closed on Monday, for other time periods please inquire about reservations); Plaza Tamsui (10:30-17:00 Monday to Friday, 10:30-18:00 Saturday and Sunday); Tamsui Art Gallery (11:00-21:00 Monday to Friday, 10:00-21:00 Saturday and Sunday); Fort San Domingo and Tamsui Customs Wharf Outdoor Area (Apr.-Oct. from 09:30-20:00) ☎ 02-2623-1001#26 🌐 www.tshs.ntpc.gov.tw

## The Lin Family Mansion and Garden



### Lin Family Mansion and Garden – The Beauty of Chinese Garden Structures

Venue : *The Lin Family Mansion and Garden*

The Garden has a variety of Chinese garden structures, such as pavilions, towers, halls, studies and bridges, each with a different function and style. Visit Lin Family Mansion and appreciate the beauty of traditional Chinese gardens.



**CAR**-->Take Heping West Rd. Sec. 3 in Taipei, over Huajiang Bridge and proceed along Wenhua Rd., turn right on Minquan Rd., then make a left turn. The Garden is next to the Banqiao Second Stadium.

**BUS**-->Take bus number 264,307,310,701,702 and alight at Lin Family Mansion and Garden stop to reach Banqiao's Lin Family Mansion and Garden

**MRT**-->Take Banqiao Line (Blue line) to Fuzhong MRT Station, and leave by Exit 1. The Garden is an 8-minute walk from the station.

## Shihsanhang Museum of Archaeology, New Taipei City



### New Taipei City Archaeology Festival 2017

Date: 04/22-04/23

Venue: *Shihsanhang Museum of Archaeology, New Taipei City Government*

The fun-filled 'Archaeology Festival' is happening again! The 2017 event is dedicated to 'Music in Archaeology,' which explores music traditions of different tribespeople in prehistoric times. Costumed some of the visitors would be ready to reincarnate the prehistoric lifestyle in the festival area. More than sixty educational stands, including 'Global Archaeological Zone', 'Formosa Archaeological Zone' are erected all over the fairground. We look forward to having you with us at the festival.



**CAR**-->No. 15 Provincial Highway: Guandu Bridge No. 15 Provincial Hwy proceed towards Bali (Longmi Road) → Zhonghua Road → Wenchang Road → Museum Rd. → Shihsanhang Museum of Archaeology

**MRT**-->Tamsui MRT Station → Ferry → Shuttle Bus Red No. 13 Shihsanhang Museum of Archaeology; or Ferry → Shuttle Bus Red No. 22, Bus No. 704 → Ren'ai Rd → Walk 5 minutes → Shihsanhang Museum of Archaeology

## Gold Museum, New Taipei City Government



### In Bloom –

### A Joint Exhibition of the New-Generation Metalworkers

Date: 04/28-11/05

Venue: *Gold Museum, New Taipei City Government / Jin-shuei Special Exhibition Hall*

Six up-and-coming metalworkers, spirited, with a vision and artistic prowess to connect to the international community, proudly display their works in this joint exhibition. The exhibiting artists include Chen Yu-Jun, Jiang Mei-Fong, Li Heng, Chen Ying-Xiu, Wu Shu-Lin and Zhao Yung-Hui. You will be treated to the fruit of their artistic labor as you browse through these incredible works of art that celebrate the next-generation metalworking in Taiwan.



**BUS**-->  
 1. Taipei-Jinguashi: Taking bus route 1062 at the Exit 1 of Zhongxiao Fuxing MRT Station via Jiufen and get off at Jinguashi.  
 2. Keelung- Jinguashi: Taking bus route 788 at Keelung Railway Station via Ruifang, Jiufen and get off at Jinguashi Station.

**TRAIN**--> Taking Eastern Main Line in Taipei towards Yilan, Hualien direction and transiting at Ruifang, please take Keelung bus route 1062, 788 at the Land Office next to the Police Station to Jinguashi.

## New Taipei City Yingge Ceramics Museum



### Kiln Brothers : Glass and Ceramic Art Exhibition of New Taipei City and Hsinchu City

Date: 03/31-05/07

Venue: *New Taipei City Yingge Ceramics Museum / 1F Sunlight Gallery*

Glass and ceramic vessels are regional specialties of New Taipei City and Hsinchu City, respectively. As Taiwan's industries have transformed since the 1980s, creative elements have been introduced into traditional industries, which began to thrive in cultural fields with new artistic assets. Now glass and ceramic vessels are useful everyday items as well as artistic media.



**CAR**-->Exit Sanying Interchange on National Highway No. 3, pass over Sanying Bridge (in the Yingge direction), and proceed along Wenhua Rd. to public parking lot.

**BUS**-->Take Taipei Bus No. 702, No. 917, No. 851, No. 981; or take a Taoyuan Bus Co. bus to Yingge.

**TRAIN**-->Take a commuter train to Yingge train station, the museum is a 10-minute walk from the Wenhua Rd. exit.

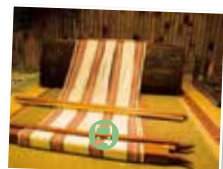
## Wulai Atayal Museum, New Taipei City



### Atayal Culture and Art

Venue : *Wulai Atayal Museum, New Taipei City*

Atayal tribal culture has no script, with history traditionally passed on by woven patterns. The materials traditionally used in crafts were local bamboo, wood and rattan. Most objects created were for everyday use, exemplifying the practical, down to earth nature of the people.



**CAR** -->  
 1. From Taipei: Taipei → Roosevelt Rd. → Beixin Rd. → Beiyi Rd. → Xinwu Rd. → Wulai  
 2. From Yilan: Yilan → Beiyi Rd. → Xinwu Rd. → Wulai

**BUS**--> Take Xindian Bus No.849 : Qingdao East Rd. → Roosevelt Rd. → Xindian City → Quchi → Wulai Main Station

**MRT**--> Xindian Line: Go to Xindian Station → then take a Xindian Bus No.849 (Taipei -Wulai route) → Get off at Wulai Main Station

## Hakka Museum New Taipei City Government



### Revisiting the Past – Liu Xing-Qin Solo Exhibition

Date: 04/26-07/20

Venue: *New Taipei City Hakka Museum / 2F*

Liu Xing-Qin is a celebrated cartoonist and inventor, who became a household sensation with 'Brother A-San and Big Grandpa.' In 2011, the Executive Yuan's Council for Hakka Affairs announced twelve Grand Hakka Festival, and Liu's 'Big Grandpa Cartoon Festival' was chosen to represent the month of July. In Liu's lively brushwork and storyboard, the audience finds the perfect cocktail of Hakka's vibrant tradition and modern lifestyle.



**BUS**--> Take Taipei Bus No. 702, No. 851, No. 917, No. 981, or take a Taoyuan Bus No. 5005

**TRAIN**--> Take a commuter train to Yingge station, then take Taipei Bus No. 981, No. 851 or Taoyuan Bus No. 5005

**MRT**--> get off at Yongning station (Blue line), then take Taipei Bus No. 917, No. 981 get off at Dingpu station (Blue line), then take Taipei Bus No. 981

## Pinglin Tea Museum of New Taipei City



### Lu Yu's Adventures in Wonderland – the Mysterious Underground Tearooms

Date: *Now Until 04/30*

Venue: *Pinglin Tea Museum of New Taipei City*

11 unique tea themed spaces constructed through cross-field cooperation between various teams of creators will be displayed. At weekends and holiday times creators or tea farm owners will taste and discuss tea with visitors, giving them a chance to learn about tea culture and feel the charming warmth of tea growing areas.



**CAR**-->From Xindian or Yilan, take Provincial Highway No. 9, then take the Taipei-Yilan Highway or National Freeway No. 5 to reach the Museum. From Jingmei, take County Highway No. 106 past Muzha, Shenkeng, and Shiding. Continue onto County Highway No. 106B. Exit for Kuolai and continue onto the Industrial Road towards Pinglin.

**MRT**--> Take the MRT to Xindian Station. Transfer onto the Xindian Bus Service, and take the 923 or Green 12 (G12). Get off at the stop for Pinglin Tourist Information Center (Pinglin Junior High School). The Museum is a 5-minute walk away.

## Tamsui Historical Museum, New Taipei City



### The Exhibition of Winning Work in 2015 Students' Indigenous Poster Design Competition

Date: 04/11-07/02

Venue: *5th floor of Tamsui Plaza*

The theme for the award this year is 'In Praise of Heaven and Earth! The Beauty of Ceremonies', and the curator has thoughtfully selected 60 award-winning entries from the pieces of art, all of which represent students' creativities and originalities, and fully show the diverse Aboriginal culture, successfully paid tribute to the creative energies of Taiwanese youth.



### TAMSUI PLAZA

**MRT**--> MRT Tamsui station is the terminal station. Once you arrive, you can take buses R26, 857 or 836 to Tamsui Plaza.